

# మరో సారంగధరుని కథ

—మేరెడ్డి యాదగిరిరెడ్డి

సురేష్ స్కూటర్ ఇంటిముందు షెడ్ లోపెట్టి, గేటుతెరుచుకొని బూట్లు టకటకలాడించుకుంటూ ఈలవేసి వరండాలో ఆడుగుపెట్టాడు. రాత్రి పదిగంటలయింది పట్టణం ట్యూబ్ లైట్లు వెలుతురుతో చల్లటి ఝిల్లగాలితో అప్పుడే త్రాగినవాడిలా సిషాలోజోగుతుంది. సురేష్ ఆకాశంవంక చూశాడు. అమావాస్య నిశిరాత్రి అక్కడక్కడ నక్షత్రాలు మెరుస్తున్నాయి. ప్రక్క యింటినుండి రేడియో సంగీతం సన్నగా వినిపిస్తుంది. ప్రక్కగదినుండి మల్లెలవాసన గమ్మున వచ్చింది. వరండాలో ట్యూబ్ లైట్ వెలుగుతుంది. దానిచుట్టు పురుగులు, పురుగులతినేందుకు బల్లి కాసుకునే వున్నది సురేష్ కు తండ్రిగదిలో లైటు వెలుగు తుండడం కనిపించింది. టైముచూసుకున్నాడు. సరిగ్గా పదిగంటల పదినిమిషాలు. నాన్న ఎప్పుడో పడుకోవాలిగదా! రాతేదేమో? బుర్ర గోక్కున్నాడు అప్పటిగాని తండ్రి బొంబాయి వెళ్ళినసంగతి. పోతూ, “పిన్నిజాగ్రత్త” అన్నమాటలు జ్ఞప్తికొచ్చాయి. బూట్లు టకటకలాడించుకుంటూ గదిని సమీపించాడు. లోపల ఝిల్లి నిద్రిస్తుండొచ్చు. చూడకూడదనుకున్నాడు. చూడవద్దని మనస్సు, చూడమని వయస్సు రెండు కాసేపు తగవులాడాయి. వయస్సే గెలిచింది. మనస్సు బాధగా మూర్ఛింది. అప్పుడే “టి వో లి” లో చూచిన ఇంగ్లీషు సినిమా రీశు టంయిన మనస్సులో తిరిగాయి. లోపలికి చూచాడు. ఒక్కసారి చకితుడయ్యాడు. ఆకాశం భూమ్మీద పడ్డదనుకున్నాడు. స్వర్గం, నరకం ఒకటేనన్నట్లనిపించింది. ఆబ్బ! పిన్ని ఎంత ఆందంగాఉంది. ఎర్రటి కోల ముఖం, తలంటిన వెంట్రుకలు ముఖం మీద పడ్డాయి. జుట్టుముడి సరిగా వేనుకోలేదు, చెవులకు రింగులు. నుదుట తిలకం, ఎర్రటి పెదిమలు. నవ్వుతుంది. ఎందుకో మధ్య మధ్య పలవరిస్తుంది. “నన్ను మోసంచేశారు”. చక్కటి తెల్లని పలువరస. ఉచ్చాసని శ్వాసలకు అదరాలు ఊగుతున్నాయి. పమిట తొలగిపోయింది. ఈ భూమ్మీద ఇంత అందమైన ఆడవాళ్ళున్నారా! సురేష్ గండె అతిభేగంగా కొట్టుకోసాగింది. తనకున్న

గర్లెండ్స్ ఒక్కళ్లు యిలాలేరే! సినిమాలోని ముద్దులు నన్నునృత్యాలు, కౌగలింతులు. తను చదివిన శృంగార నవలల జ్ఞానం ఉక్కిరి బిక్కిరి చేసింది. తాగిన బ్రాండ్, ఏమోచేయమని రక్తాన్ని ఉసిగొల్పింది. ఏదో తెలియని ఆవేశం తపన. అడుగులో అడుగువేసుకుంటూ సుజాత పడుకున్న మంచందగ్గర చేరాడు. మెదడు మ్రొద్దుబారిపోయింది. సుజాత ప్రక్కన పడుకున్నాడు. గట్టిగా కౌగలించుకున్నాడు. గప్పున మల్లెలవాసన వచ్చింది. మగతలోఉన్న సుజాత చేయివేసి గట్టిగా కౌగలించుకుంది. “నన్ను మోసంచేశారు” మళ్ళి అదేపలవరింత. వెచ్చటి సురేష్ గారికి సుజాత ఈ లోకానికి వచ్చింది. కండ్లుతెరిచి. భర్తలేడన్నసంగతి అప్పటికిగాని తెలువలేదు. ఎవరో దొంగ అనుకుంది. ఆమెగుండె వేగంగా కొట్టుకోసాగింది. అరవబోయింది. అప్పటిగ్గాని ప్రక్కనున్నవాడు సురేష్ అని తెలిసింది. లేచి కూర్చుంది సురేష్ లేచి నిల్చున్నాడు. అతనికాళ్లు వణుకుతున్నాయి. ముఖం చెమటపట్టింది. గొంతు తడారిపోయింది సురేష్ పరిస్థితి గమనించి వింతగా నవ్వింది సుజాత. అతనికండ్లు బాగాత్రాగి ఎర్రబడ్డాయి. చలిజ్వరం వచ్చినవాడిలా వణుకుతున్నాడు. గోడగడియారం 11 గం||లు గొట్టింది. “తప్పయింది” .... అతని నోటెంట మాట రావడంలేదు. అతనిలో భయం ఆవరించింది. చేసిన పని నీచాతి నీచమైనది ‘చ’ అనుకున్నాడు. వెళ్ళిపోబోయాడు.

“సురేష్ కూజాలో నీళ్లున్నాయి, ముఖం కడుక్కోనిరా” అనుకోకుండా సుజాత నోటినుండి వచ్చిన మాటలకు విస్తుబోయాడు. మర బొమ్మలా మొఖం కడుక్కవచ్చి కూర్చున్నాడు. బయటనుండి మల్లెలు సంపెంగలవాసన, గడ్డిపరకల మీదినుండి చల్లగాలి వీస్తుంది. సుజాత మొఖం కడుక్కుని నెత్తి సరిచేసుకుని వచ్చింది.

“మోసంచేశారు” అన్నమాటలు సురేష్ కు జ్ఞప్తికొచ్చాయి.

ఎవరు మోసంచేశారు?

ఎవరినన్నా ప్రేమించిందేమో?

ఇంత వయసుమళ్ళిన తనతండ్రి నెండుకుచేసుకుంటుంది?

“సురేష్” ముందు సుజాతే మందలించింది.

“తప్పయిందిపిన్ని” అతనికంటే వణుకుతం ,

తండ్రికితెలిసై యింట్లో ఉండనిస్తాడా!

“అది నీతప్పుకాదుబాబు నీవయస్సు. నీలోఉన్న యవ్వనోద్రేకం, త్రాగిన బ్రాంధి వాటిదితప్పు. ఆఁ ఈ రోజునీవుచూసిన సినిమా పేరేంటి”

“లవ్ ఇన్ ప్యారిస్” సుజాత పగలబడి నవ్వింది.

సురేష్ చేతిలో ఏదోపుస్తకంఉంది. ఎంత దాద్దామన్న దాగలేదు. రోజు రాత్రి అణా లైబ్రరీలో ఓపుస్తకం తెచ్చి చదవడం అతని అలవాటు.

“దాని పేరేంటిబాబు” ఆమె నోటినుండి వచ్చేమాటలు సురేష్ కు తన తల్లిని జ్ఞప్తికి తెప్పించాయి.

“ప్రేమా! పెండ్లి! ఆ తర్వాత” అర్థనగ్నంగా వున్న అట్టి సవాయి చేస్తుంది.

నీవు ఈ రోజు చూసిన సినిమా, నీవు కాలక్షేపానికి చదివే అర్థంలేని ఈ నవలలు నన్నీవనికి ఉపక్రమింపచేశాయి. నీ గర్ల్స్ ఎండ్ బోయిఫ్రండ్స్ నీవు తిరిగే వాతావరణం ఇవన్నీ కారణం. ఈ పట్టణాలల్లో సభ్యత సంస్కృతి పేట కన్నీ క్లబ్బులుంటాయి. అందులో పేకాట, త్రాగుడు, ఇంకా మనిషికిఉన్న అన్ని బలహీనతలకు తరిఫీదిస్తవి. ఇప్పుడు నీవు తిరిగేవి వాటివెంటనే. నీకున్న డబ్బుచూసి నీ గర్ల్స్ ఎండ్ బోయిఫ్రండ్స్ నీచుట్టూ మూగుతున్నారు. నీలోవున్న జ్ఞానాన్ని మత్తుగా జోకొడుతున్నారు. నీవురోజోవంద ఖర్చుచేస్తావు నీ స్నేహితులకోసం. నీవుచూసే ఫ్యాషన్ సినిమాలు, శరీరాన్ని వేడిక్కెంచే నెక్సనవలలు వీటన్నీటితో నీ మెదడు మ్రొద్దుబాసిపోయింది. ఏవిధంగా ఎక్కడ చాన్సు దొరుకుతుందా అని చూస్తున్నావు. సిగ్గులేకుండా మాట్లాడు తున్నాననుకోకు.

సుజాత మాట్లాడే ఈ మాటలు సురేష్ గుండెకు సూటిగా తగిలాయి.

ప్లాస్కులోఉన్న కాఫీతెచ్చి అతనికిచ్చింది.

వంచిన తల ఎత్తలేదు సురేష్.

“తీసుకోబాబు” సురేష్ కాఫీత్రాగాడు.

నామాటలకేమైనా కోపమొచ్చిందా?

“లేదుఃన్ని....”

పిన్ని ఈ ఇరవయ్యేండ్ల వయస్సులో ఇంత అనుభవం ఎలా సంపాదించింది, సిగిరెట్ కోసం జేబులు తడుముకొని మళ్ళి ఆపివేశాడు, ఇదిగమనించిన సుజాత “కాల్చికోబాబు లేకుంటే నిద్రవస్తుంది”.

ఓ సిగిరెట్ కాల్చాడు. అగదిలో వెలుతురు పొగ అడుకొంటున్నాయి బయటినుండి వచ్చేగాలి పొగను ఉయ్యాలూపుతుంది.

“నీవు సారంగధరకథ వినేవుంటావు. అందులో చిత్రాంగి కొడుకు కోసం పరితపిస్తుంది ఈ రోజునీవు...”

“పిన్నీ నన్ను ఉజ్జమించు. ఈ రంపవుకోత కోయకు, ఒక్కసారి చంపెయి” అతినామాటలున్నప్పుడు గొంతు వణికింది తలఎత్తి సూటిగా సుజాతను చూడలేక పోయాడు.

‘బాధపడకుబాబు! ఈ తప్పు నీదికాదు పరిస్థితుల ప్రభావమని చెప్పానుగా, చాలా సులభంగా అనగలిగిందామాటలు.

బదు నిమిషాలు మౌనంగా గడిచాయి.

“ఒక్కమాట పిన్నీ”

“అడుగుబాబు”

“మీరు నిద్రలో పడేపడే నన్ను మోసంచేశారు” అని పలవరించావు ఎందుకో...

“ఓ అదా నీ అనుమానం అయితే చెప్పావను” గాలికి ముఖంమీద పడ్డ వెంట్రుకలు సరిచేసుకుంది.

సురేష్ నాకు సరిగ్గా ఇరువదేండ్లు, నీకు 22 ఏండ్లు. రేపు నాకు వచ్చే కోడలు వయస్సుకూడ ఇంతే ఉండవచ్చు. నేను మెట్రిక్ చదివా. ఆమె గ్రాడ్యువేటు అయింటుంది. మీనాన్నకు నేను రెండోభార్యను అయితే యిది ఎంత చిత్రంగా జరిగిందనుకున్నావు. మీ నాన్న మా యింటికిచ్చాడు. నన్ను చూశాడు. నచ్చిందన్నాడు. తనకున్నది ఇద్దరు పిల్లలే అన్నాడు. ఇక్కడికొస్తే నలుగురున్నారు. అందుకు నేనేం బాధపలేదు. సరికిదా సంతోషించాను. మా వాళ్ళుజానీ కట్టం

యిచ్చుకోలేని పేదవాళ్లు. మీ నాన్నకాసీ కట్నం ఆశించని పెద్దమనిషి. అండుకే ఈ పెళ్లికి ఒప్పుకున్నారు. ఆయన ఏ అర్థరాత్రికొచ్చినా, ఎవరితో కలిసి తిరుగుతున్నా నేనేం బాదపడడంలేదు. వారికి కావలసినది చేస్తూనే ఉన్నాను. ఇక నా పలవరింత సంగతి. “అపుత్యస్యగతిః త్నాస్తి” అన్నారు పెద్దలు. ఏ త్రీయైనా మాతృమూర్తి కావాలని, పిల్లలపెంచి పెద్దచేయాలని కలలుకంటుంది. నాకాయోగ్యతలేదని, మీనాన్న ఎప్పుడో వేసక్తమీ చేయించుకున్నాడని, వంటమనిషి చెప్పింది. ఇక ఈ యింట్లో నాస్థానం. నేనోదాసిని, మరబామ్మను. వారికి కావలసినట్లల్లా ఉపయోగించుకుంటారు”. ఆమె తనబాదనంతా చెప్పేసింది. కండ్లలో నీళ్లుతిరిగి చెక్కిళ్ళమీద పడ్డాయి.

“ఇంత మోసంచేశాడాపిన్నీ!” సుటీష్ అడిగాడు.

అవును సురేష్ సంఘంలో ఓ మగవాడు చేయిల్పిందే ఆయనచేశాడు. ఈ సంఘంఉంది చూశావు మగవాడు పదిమంది పిల్లలున్నా నలుగురిని పెండ్లాడవచ్చు. పిల్లలు లేకపోతే ఇంకొకరిని, బార్యకు రోగంవస్తే ఒకరిని, ఇలా ఎంతమందినైనా పెండ్లాడడానికి ఒప్పుకుంటుంది. అదే ఆడది పిల్లలులేక ఇంకొకరిని పెండ్లాడితే ఎమంటుంది, భర్త రోగిష్టి అయితే ఇంకొకరిని పెండ్లాడితే? ఏమంటుంది. బతి తెగించింది. వ్యభిచారిణి, మొదలైన సర్టిఫికెట్లు ఉచితంగా సప్లయి చేస్తుంది. ఇక చేప్పాలంటే వీటికి అంతలేదు. ఆమె ఆపివేసింది.

గోడగడియారం 3 గంటలు కొట్టింది. సురేష్ ఆలోచిస్తు కూర్చున్నాడు.

“ఇక్కడే పడుకోబాబు, నేను వరండాలో పడుకుంటా”

“వద్దుపిన్నీ!” అతని కండ్లనీళ్లు షర్తుమీద పడ్డాయి.

“నన్ను ఉమించుపిన్నీ” అతని మస్సు బాధగా మూల్గింది.

“బాబూ జరిగిందానికి నువ్వేం బాధపడకు”

బయటకు వెళుతున్న సురేష్ కు వెనుకనుండి మాటలు వినిపించాయి.

తెల్లవారింది. ఎనిమిదిగంటలయింది. సురేష్ గది తలుపులు తెరుచుకోలేదు. పనిమనిషి రెండుసార్లు తలుపుతట్టి వెళ్ళిపోయింది. సుజాతతో చెప్పింది. రోజు 7 గంటలయితే టిఫిన్ చేసి బయటకు వెళ్ళేమనిషి ఇంకాలేవలేదేం? ఆమెగుండె కొట్టుకో సాగింది. తలుపు గట్టిగాకొట్టింది. నాలుగుసార్లు పిలిచింది యింట్లోవాళ్ళాంతా చేరారు. నలుగురు మనుష్యులు బలవంతాన తలుపులు తెరిచారు. సురేష్ మంచంమీద పడుకునే వున్నాడు. సుజాతపోయి లేపింది. శరీరం ఆమె చేయికి చల్లగా తగిలింది. మంచం

క్రింద నిద్రమాత్రం సీసా కాలుకు తగిలి దొర్లిపోయింది. బయటనుండి సూర్యకిరణాలు అతనిముఖాంమీదపడి ఎర్రగా మెరుస్తున్నాయి. టేబుల్ పై కాగితం గాలికి రెపరెప లాడింది. సుజాత కాగితాన్ని చదవసాగింది.

ప్రియమైన పిన్ని పాదపద్మములకు,

నమస్కారం.

రాత్రినేనుచేసనపని, బహుశా ఏ మనిషి చేయలేదనుకుంటా! అయినా తప్పుచేయకుండానే జ్ఞానోదయాన్ని కలిగించావు. ఈ జన్మలో ఇక నీ యెదుట ఈ పశుసంస్కారంతో తిరగలేను. వచ్చేజన్మలో నీ కొడుగ్గా పుడుతా దీవించు.

నీ కొడుకు,

సు రేష్.

సుజాత కన్నీళ్లతో ఉత్తరం తడిసిపోయింది బాబూ నా జ్ఞానానికి నిన్ను బలిచేశా. ఆనాడు సారంగదరుని చిత్రాంగి చంపిస్తే ఈనాడు నేను యింట్లోనిన్ను చంపేశా .... ఆమె శవంమీదపడి బోరున ఏడ్వసాగింది. చుట్టూ ఉన్నవాళ్లకేం అర్థంకాలేదు. ఆమె సృహతప్పి అతనిమీద పడిపోయింది. \*

రచయితలకు, రచయిత్రులకు విజ్ఞప్తి

మా "దర్పణం" కోసం మీ విచిత్రమైన రచనలు ఆహ్వానిస్తున్నాం ప్రచురణార్థం వంపే మీ రచనలు తగినన్ని స్థాంపులు అతికించిన స్వంత చిరునామా గల కవరు మాత్రం జతపరచాలి. లేకున్నచో తిరిగి పంపటం సాధ్యపడదు.

ప్రచురణార్థమైనవి మాకందిన 15 రోజులలో తెలుపగలం.

దర్పణం

త్రైమాసిక

నల్లగొండ.